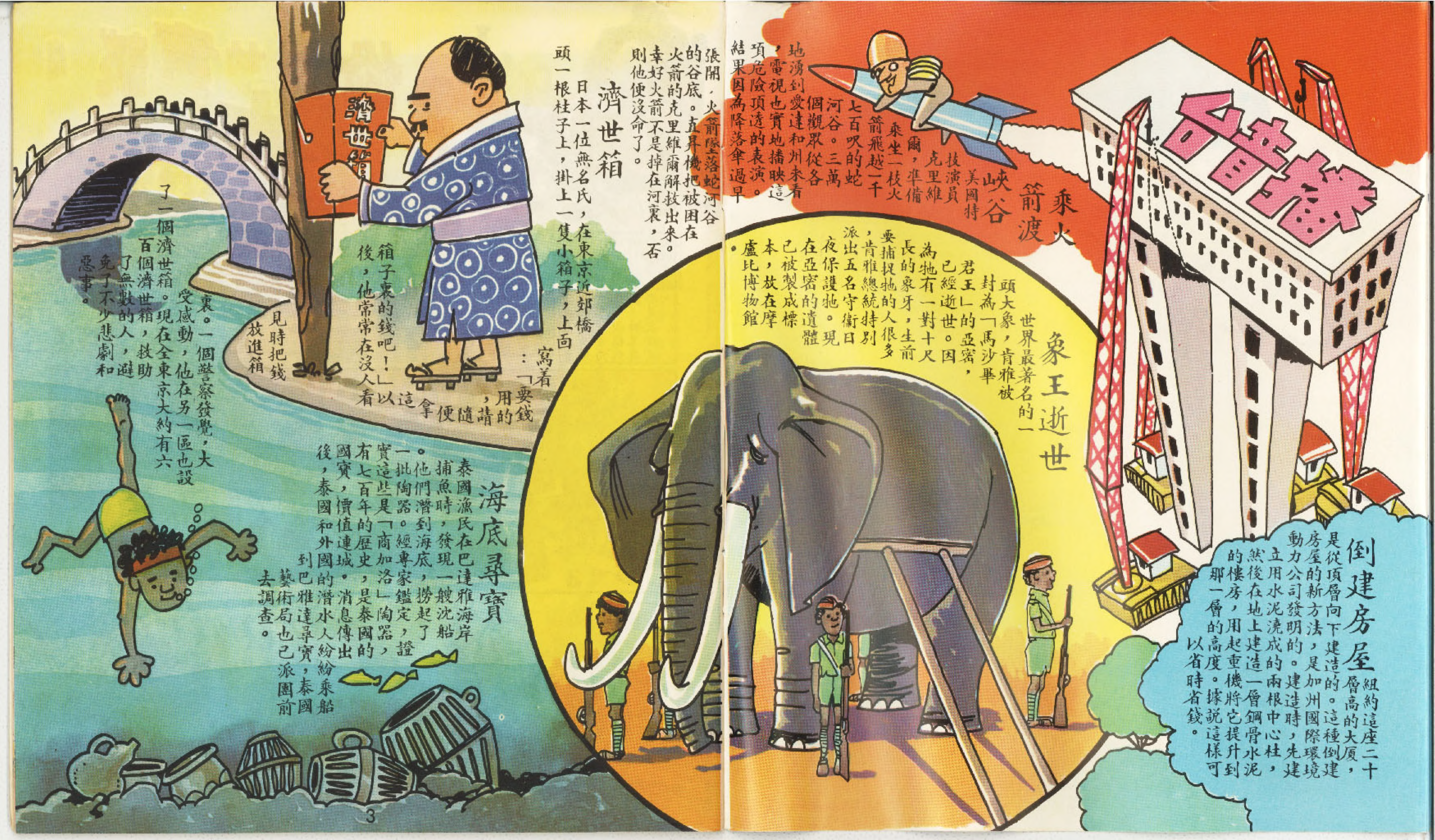
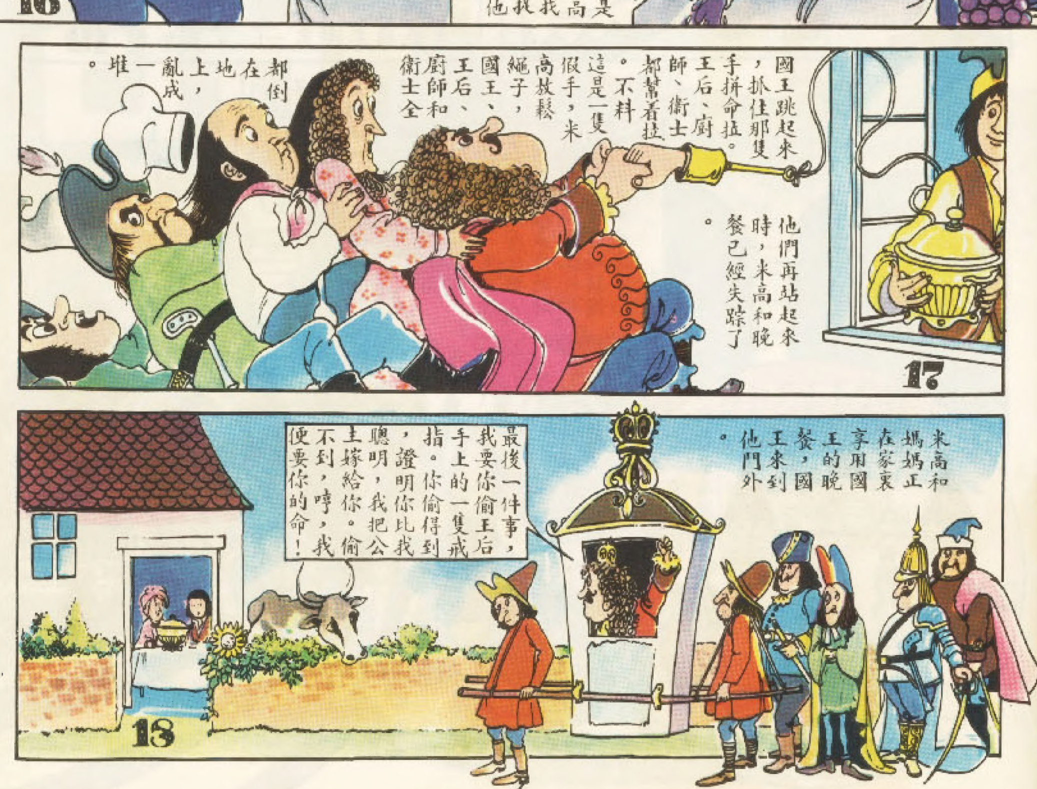

兒童樂園
523
兒童樂園
523


濟世箱
日本一位無名氏，在東京近郊橋頭一根柱子上，掛上一隻小箱子，上面寫着：「要錢用的，請隨便拿這箱子裏的錢吧！」以後，他常常在沒人看見時把錢放進箱裏。一個警察發覺，大受感動，他在另一區也設了一個濟世箱。現在全東京大約有六百個濟世箱，救助了無數的人，避免了不少悲劇和惡事。
濟世箱
乘火箭渡峽谷
美國特技演員克里維爾，準備乘坐一枝火箭飛越一千七百呎的蛇河谷。三萬個觀眾從各地湧到愛達和州來看，電視也實地播映這項危險項透的表演。結果因為降落傘過早張開，火箭墜落蛇河谷的谷底。直昇機把被困在火箭的克里維爾解救出來。幸好火箭不是掉在河裏，否則他便沒命了。
象王逝世
世界最著名的一頭大象，肯雅被封為「馬沙畢君王」的亞窩，已經逝世。因為牠有一對十尺長的象牙，生前要捕捉牠的人很多，肯雅總統特別派出五名守衛日夜保護牠。現在亞窩的遺體已被製成標本，放在摩盧比博物館。
海底尋寶
泰國漁民在巴達雅海岸捕魚時，發現一艘沈船。他們潛到海底，撈起了一批陶器。經專家鑑定，證實這些是「商加洛」陶器，是泰國的有七百年的歷史，國寶，價值連城。消息傳出後，泰國和外國的潛水人紛紛乘船到巴雅達尋寶，泰國藝術局也已派團前去調查。
倒建房屋
紐約這座二十層高的大廈，是從頂層向下建造的。這種倒建房屋的新方法，是加州國際環境動力公司發明的。建造時，先建立用水泥澆成的兩根中心柱，然後在地上建造一層鋼骨水泥的樓房，用起重機將它提升到那一層的高度。據說這樣可以省時省錢。



誠實的小偷
童話
1
很久很久以前，匈牙利有一個貧窮的老婦人，她有一個聰明的兒子名叫米高。米高甚麼都會，他會犁田播種收割，他會畫畫唱歌跳舞，而且他仁慈、誠實，所以大家叫他誠實的米高。
2
國王聽說米高的名氣這麼大，恐怕會蓋過自己，所以十分妒忌。有一天，他把米高找來。
聽說你甚麼都會，你會偷東西嗎？
陛下，我不會，我從沒偷過東西，也不打算偷。
哈哈哈，你現在就要試一試。假如你失敗，你便沒命了。要是你成功，你可以得到你偷到的東西，加上我從前偷回來的財富，那是我的。
3
國王要米高做的可不是一件容易的事。國王有六個農夫，拉着六對牛，扶着六把犁。國王命令米高去偷那六對牛和六把犁。米高悶悶不樂的回家。他想呀想，想到一個計策。他問媽媽借了一隻公雞和十二隻母雞。
4
米高把公雞和母雞放進田邊森林裏，然後大喊。
捉雞呀！森林裏有野公雞和很多母雞呀！捉到便交好運啦！
六個農夫聽見，紛紛放下犁，跑進森林去捉雞。米高慢慢走到田裏，收拾起犁，趕着牛回家去。
5
國王聽說米高已經偷到牛和犁，非常生氣。
這次算你運氣！我還有一件事要你去做：你去偷我穀倉的穀吧！穀倉日夜有人看守，假如你偷到了，我把國土都給你；假如你偷不到，我要把你處死！
6
米高很躭心，坐下來想辦法。這時，國王召穀倉的守衛談話。
你們一看見米高出現，便捉住他，痛打他一頓，我會給你們很多賞金。大家先乾一杯吧！
7
不料國王的話給米高聽見了。
他做了一個稻草人，穿上自己的衣服，把它放在穀倉門口。
守衛！捉賊呀！捉住米高呀！
8
守衛連忙衝出來。他們大概喝醉了，猛朝穿戴米高衣帽的稻草人打去。最後米高的衣帽落在地上，他們認為米高已經倒地不起，便回去向國王領功。國王設宴慶功，這時，米高靜靜把穀倉的穀搬走。
9
後來，國王看見所有的穀被偷走，氣得暴跳如雷。
你的第三件工作，是偷我的寶馬金太陽。你偷得到，我連皇冠也送給你。要是你偷不到，哼，你便沒命了！


第二天晚上，國王和王后坐在餐桌旁，國王的廚師剛剛捧了一盤晚餐放在桌上。一隻手從窗外伸進來。
那是米高！我要捉住他！
16

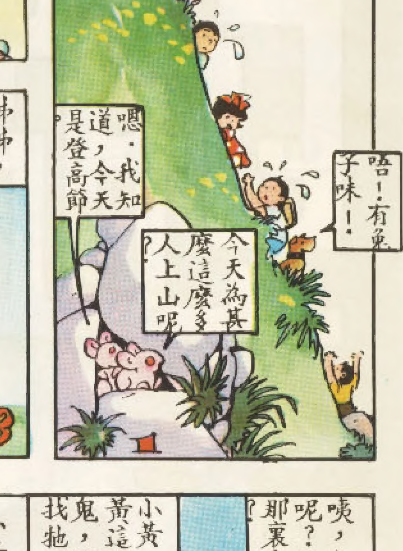

國王跳起來，抓住那隻手拚命拉。王后、衛士、廚師、都幫着拉。不料這是一隻假手，米高放鬆繩子，國王、王后、廚師和衛士全都倒在地上，亂成一堆。
他們再站起來時，米高和晚餐已經失踪了。
17
米高和媽媽正在家裏享用國王的晚餐，國王來到他們門外。
最後一件事，我要你偷王后手上的一隻戒指。你偷得到，證明你比我聰明，我把公主嫁給你。偷不到，哼，我便要你的命！
18


那天晚上，米高扮成一個吉卜賽人，拿着提琴，去到馬房。
是個樂師。
反正要守夜，叫他進來弄點音樂聽聽。
10
米高拉小提琴拉得最好了。他奏快樂的舞曲，馬伕便跳舞。
11
他奏豪放的歌曲，馬伕便唱歌。
12
他奏哀傷的悲歌，馬伕便流淚。
13


到了深夜，他奏催眠曲，馬伕便一個個睡着了。
當馬伕睡熟後，米高牽着金太陽走了。
14
你們這些蠢材！飯桶！那麼多人都看不住我的東西，下次我要自己看守！
米高，我命令你明天晚上來偷我的晚餐。偷得到，我給你我的鎮國寶劍；偷不到，我要取你的頭顱！
15

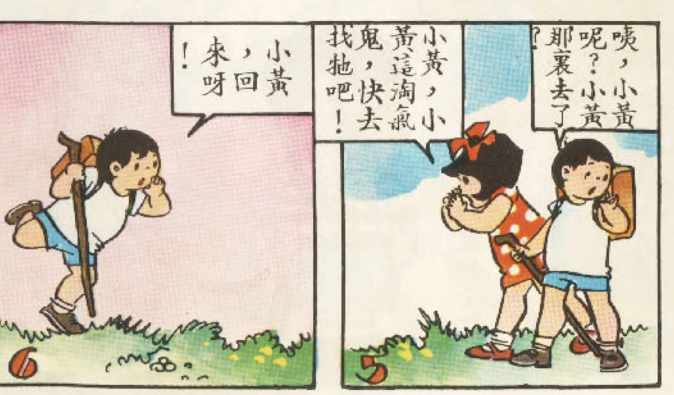


迷宮
救火
警鐘緊急地叮叮響，一定是那裏失火了！消防員跳上救火車衝出去。失火的地點在那裏？請你帶他們走。
小主人
立人牽着他的寵物去散步。這頭寵物比他大，比他高，你猜是一頭甚麼呢？連起點點便知道。
19
那天晚上，米高偷偷潛入皇宮，躲在國王的卧室外面。
我去巡視一下，看看米高有沒有走進來。回來時你把戒指交給我，戴在我的手上安全點。
20
米高模仿國王的聲音叫王后把戒指交給他。王后當然照辦。他拿了戒指便走了。
喂，把戒指給我！
剛才不是給了你嗎?!
甚麼？天呀！
21
第二天早晨，米高來見國王。國王好沒話說。
國王陛下，我已經完成了所有任務，現在來領取你的財富、你的皇冠、你的國土、你的鎮國寶劍，和公主你的女兒。
22
誠實的米高加冕成為國王，全國的人民都很高興。在他的統治下，全國人過着幸福快樂的生活。


小圓圓
撒尿有功
唔！有兔子味！
今天為甚麼這麼多人上山呢？
嗯，我知道，今天是登高節。


喂！小黃，別跟着別人跑！
嘩！好高！

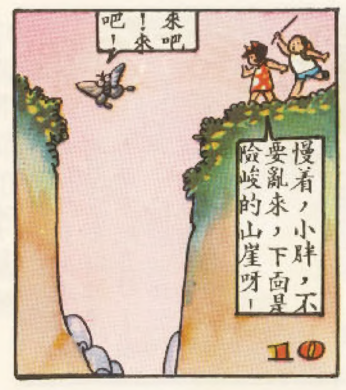

姊姊，給我一杯水！
別喝得太多，否則野餐時就沒水喝了！
到喉不到肺！哼！


咦，小黃呢？小黃那裏去了？
小黃，小黃，這淘氣鬼，快去找牠吧！
小黃，回來呀！


哼！原來你這傢伙在這裏撒尿！


跟着走，不准你撒尿！
來呀，小胖，這裏有隻大蝴蝶呀！


兩個追捕大蝴蝶，走得一頭大汗。


來吧！來吧！
慢着，小胖，不要亂來，下面是險峻的山崖呀！


就地野餐。
在這裏吃麵包，比在家裏更好吃！
他們都找不到這裏來野餐！

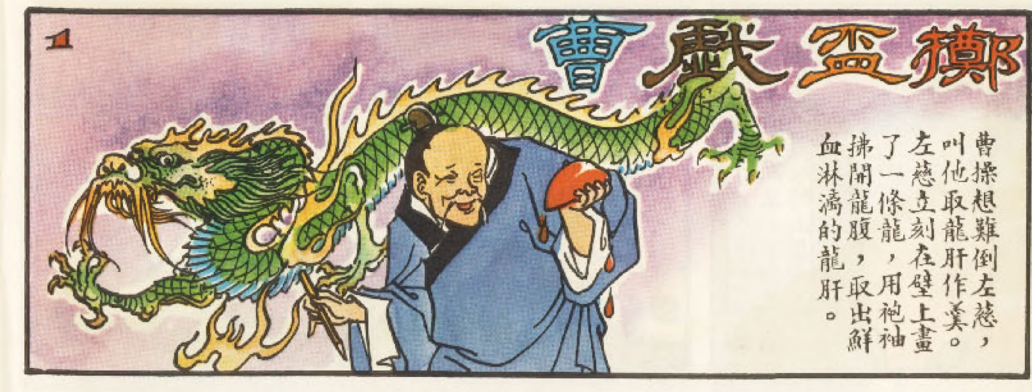

野餐後，找路回家。
姊姊呀，前面都是亂草荊棘，沒有路，怎辦？
那麼，我們從那條路來的呢？
我也不知道呀！

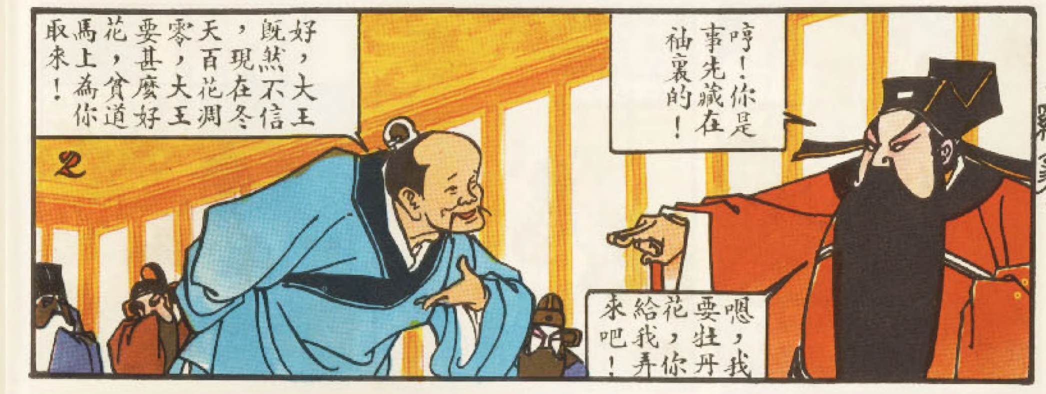

嗚
嗚
糟糕，山風又起了，還沒找到歸路！


小胖，別向那邊走了，小黃在那邊吠呢！我們不如跟着牠走吧！
汪汪
!


對了，小黃認路的本領比我們强，牠這泡尿撒得有功！


哈哈，大路就在這裏，小黃真有用！


1
擲盃戲曹
曹操想難倒左慈，叫他取龍肝作羹。左慈立刻在壁上畫了一條龍，用袍袖拂開龍腹，取出鮮血淋漓的龍肝。


2
哼！你是事先藏在袖裏的！
好，大王既然不信，現在冬天百花凋零，大王要甚麼好花，貧道馬上為你取來！
嗯，我要牡丹花，你給我弄來吧！


3
左慈叫人取一個大花盆來，用水一噴，立刻長出花苗。


4
不到兩分鐘，花盆裏便長出兩朵牡丹花。


5
獻醜！


6
大王，魚是以松江鱸魚最好吃！
相隔千里，怎能買得到呢！
這有何難，拿釣竿來為大王釣取松江鱸魚！


7
我的池裏本來就有鱸魚！


8
大王，這是正宗松江鱸魚，有四腮的，別處的鱸魚只有兩腮呢！
唔！


9
今日佳餚美酒，嘉賓滿座，大王請飲此酒，保你壽有千歲！
請你先飲吧！
左慈敬酒，曹操不敢飲。


左慈劃杯，把酒分為兩半。
既蒙大王賞面，最好不過，我用頭簪分酒為兩半，我先喝一半！


大王，我已經飲了一半，請大王乾此半杯！
我不喝，走開！


好，大王不喝，讓我還給天上去。


左慈擲杯空中。


變成一只白鶴繞殿飛翔。


咦，左慈不見了，剛才還見他呢！


報告大王，剛才有人看見左慈走出宮門哩！
快傳令，叫許褚將軍帶兵把他捉回來！


許褚帶了兵丁快馬加鞭趕上左慈，只見左慈穿着木屐。緩緩而行，總是追不上。


許褚深恐那馬有古怪，於是步行追趕，但仍然趕不上。


可是追過山坳，已經無影無蹤了。


稟大王，左慈利用妖術逃走了！
不要緊，我們行文州府，畫影圖形，緝拿他，不怕他飛上天！


命令一出，各處捉到同樣的左慈十幾個，曹操下令把全部都斬了。
斬！

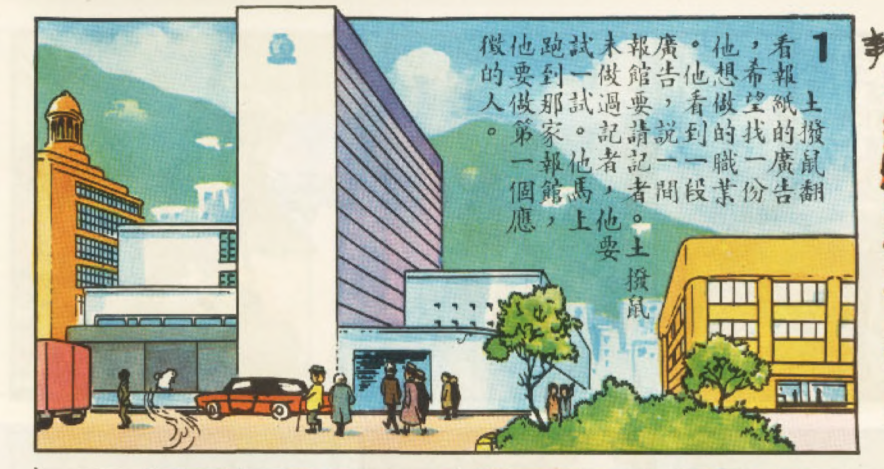

可是每斬一個左慈，他脖子上都冒出一股白烟。


這些白烟合成一圖，裏面可像有個人影。

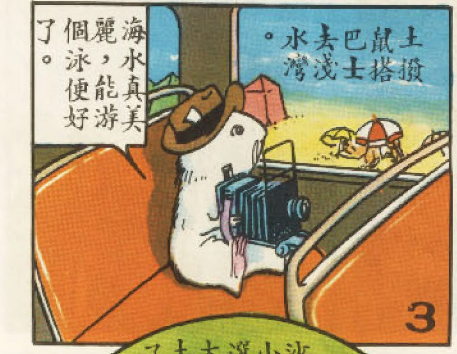

白烟散了，現出左慈騎着白鶴，向曹操揮手道別。這時曹操嘆服，左慈的確是仙人。
大王再見啦！

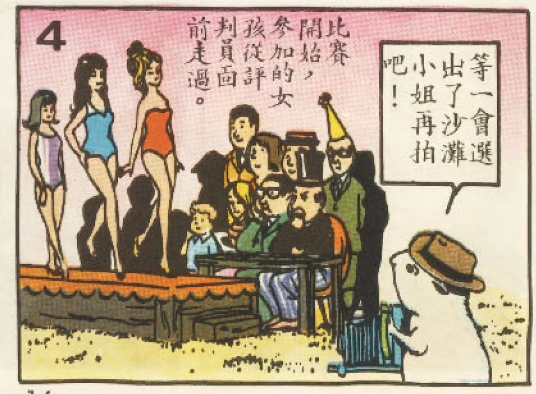
滑稽故事

土撥鼠當記者

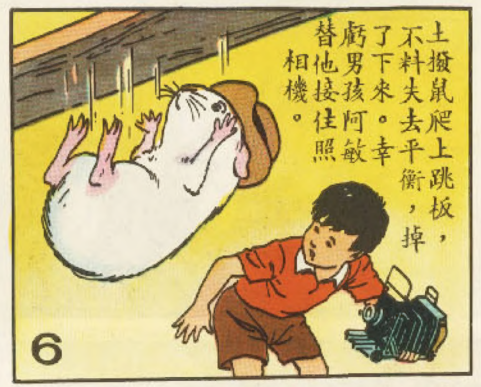


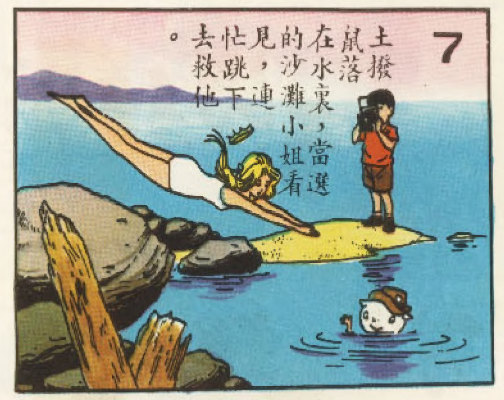








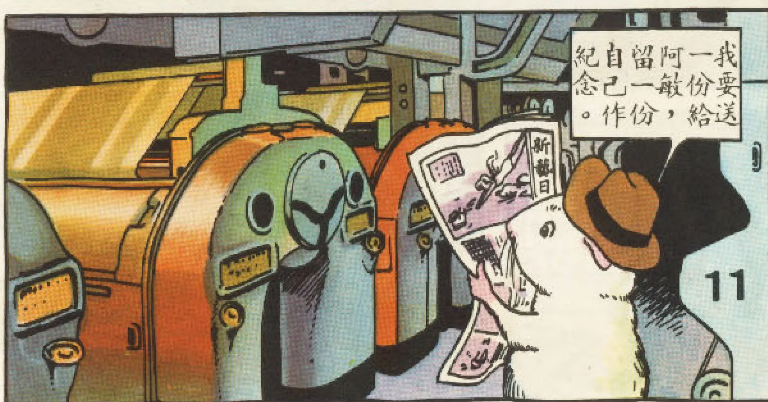












編輯覺得照片很精采，決定刊登出來。土撥鼠跑到印刷機房，先取一張印出來的報紙看。他的照片登在第一版，還有沙灘小姐勇救記者的故事。


印第安故事
紅羽毛
地底小偷
砍柴過冬。


紅羽毛砍柴。


小灰兔和小鼬鼠搬運。


搬進柴房去。
天快黑了，明天再砍吧！


明天繼續。


小鼬鼠發現昨天砍的柴少了一大半。
咦！為甚麼少了許多柴？

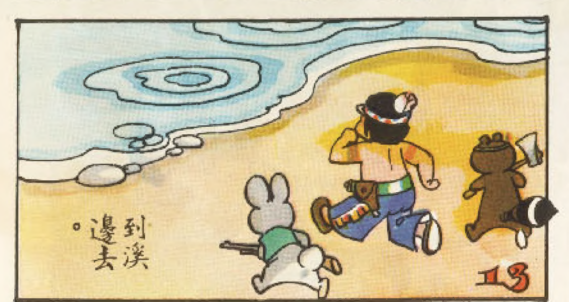

你看，昨天堆得滿滿的，今天忽然不見了！
奇怪，讓我今晚來這裏偵查一下！


我靠着門口睡覺，看誰敢來偷我的柴！
一覺醒來。
又少了許多柴，門却沒有開過。

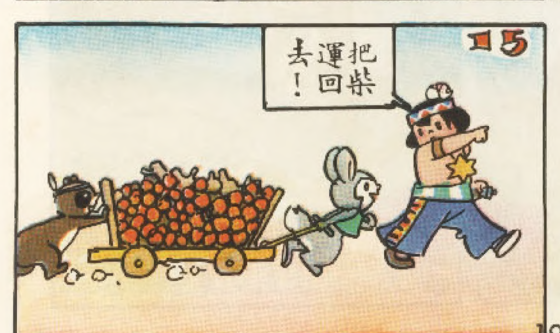

紅羽毛今天不再砍柴了，剩下的都把一端髹紅。

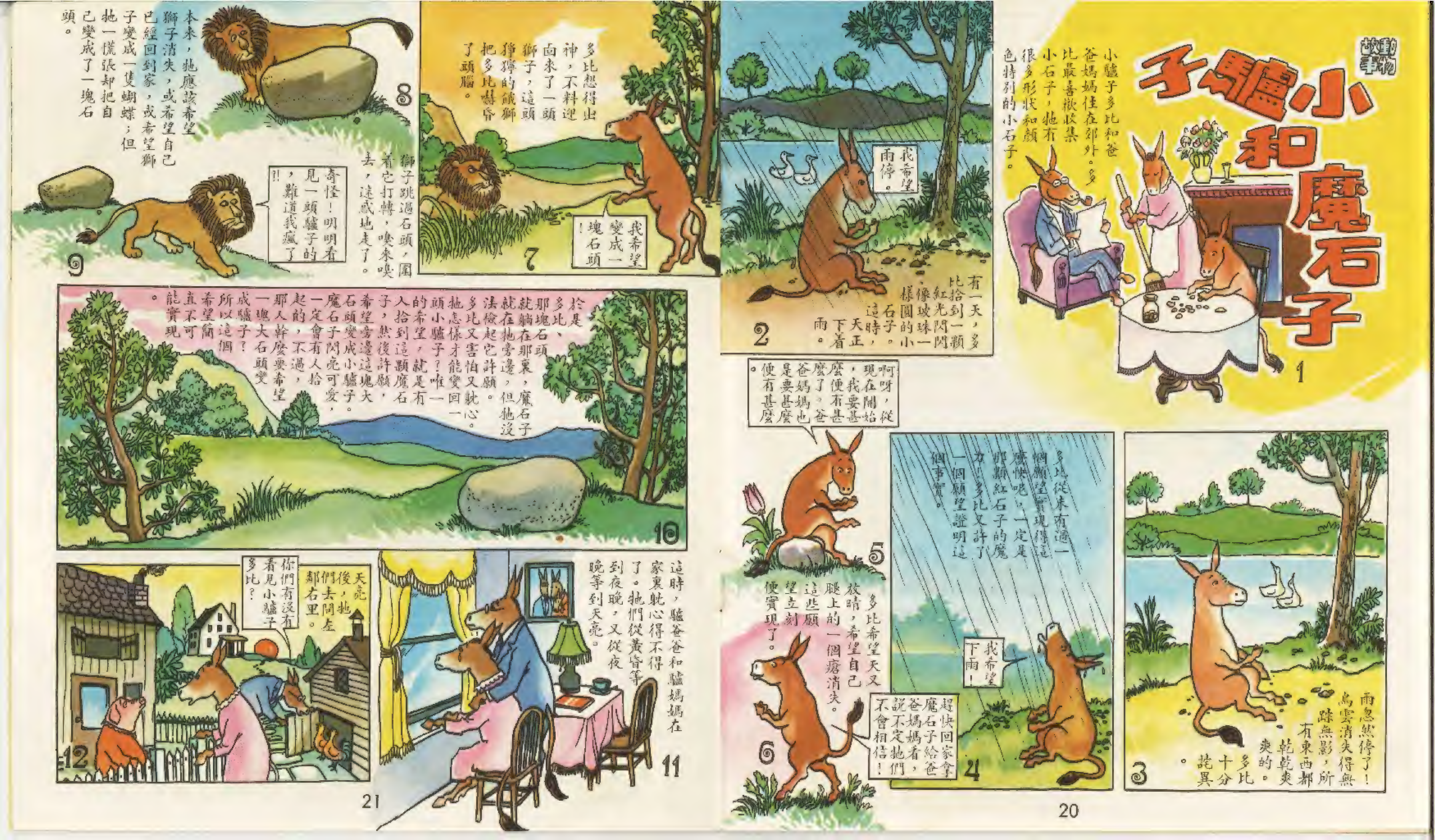

第二天去看，柴都被偷光了，只剩幾條較粗大的，地下却有些鬆泥。
嗯，我知道是誰偷的了。

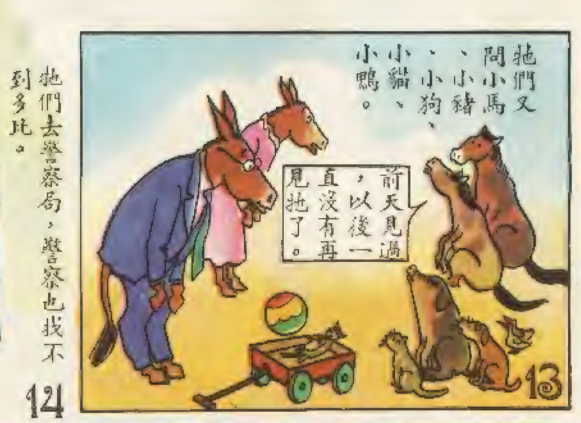

你們有沒有偷我的柴？
我們是吃蟲蟻的，住的是洞，偷柴來做甚麼用呢？


到溪邊去。

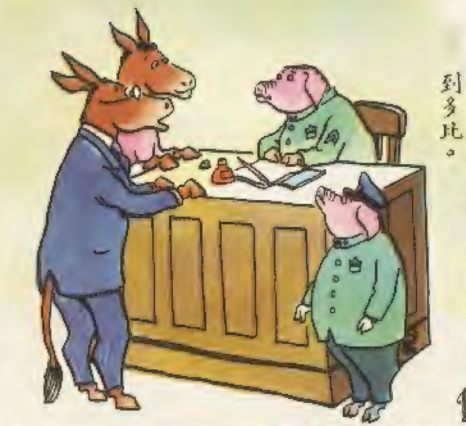

喂，小海狸，你的紅頭柴是偷我的，快些給我！
唔，柴堆上有動靜，一定是他們逃跑了。
原來，溪邊海狸窠上的都是紅頭柴。
逃呀！


把柴運回去！


動物故事
小驢子和魔石子
小驢子多比和爸爸媽媽住在郊外。多比最喜歡收集小石子，牠有很多形狀和顏色特別的小石子。
1
有一天，多比拾到一顆紅光閃閃、像玻璃珠一樣圓的小石子。這時，天正下着雨。
我希望雨停。
2
雨忽然停了！烏雲消失得無蹤無影，所有東西都乾乾爽爽的。多比十分詫異。
3
多比從未有過一個願望實現得這麼快吧！一定是那顆紅石子的魔力！多比又許了一個願望證明這個事實。
我希望下雨！
4
啊呀，從現在開始，我要甚麼便有甚麼了，爸爸媽媽也是要甚麼便有甚麼。
5
多比希望天又放晴，希望自己腿上的一個瘡消失。這些願望立刻便實現了。
趕快回家拿魔石子給爸爸媽媽看，說不定牠們不會相信！
6
多比想得出神，不料迎面來了一頭獅子，這頭猙獰的餓獅把多比嚇昏了頭腦。
我希望變成一塊石頭！
7
本來，牠應該希望獅子消失，或希望自己已經回到家，或希望獅子變成一隻蝴蝶；但牠一慌張卻把自己變成了一塊石頭。
8
獅子跳過石頭，圍着它打轉，嗅來嗅去，迷惑地走了。
奇怪！明明看見一頭驢子的，難道我瘋了?!
9
於是多比、那塊石頭就躺在那裏，魔石子就在牠旁邊，但牠沒法檢起它許願。多比又害怕又耽心。牠怎樣才能變回一頭小驢子？唯一的希望，就是有入拾到這顆魔石子，然後許願，希望旁邊這塊大石頭變成小驢子。魔石子閃亮可愛，一定會有人拾起的，不過，那人幹麼要希望一塊大石頭變成驢子？所以這個希望簡直不可能實現。
10
這時，驢爸爸和驢媽媽在家裏耽心得不得了。牠們從黃昏等到夜晚，又從夜晚等到天亮。
11
天亮後，牠們去問左鄰右里。
你們有沒有看見小驢子多比？
12



牠們又問小馬、小豬、小狗、小貓、小鴨。
前天見過，以後一直沒有再見牠了。
13



牠們去警察局，警察也找不到多比。
14



當地所有狗兒都替牠們搜索。牠們嗅過每一塊石頭，每一棵樹，每一根草，嗅遍鄰近每一條溝渠，每一個角落。牠們也嗅過那塊大石頭，但只嗅到石頭味，不是多比的味道。
15
驢爸爸驢媽媽找了問了一個月，再也不曉得應該怎麼辦。牠們料想一定是發生了些可怕的事，可能永遠再看不見多比了。牠們覺得少了多比，生活也沒有意思。
16



日子一天天過去，多比睡了又醒，醒了又睡。除了睡覺，牠還能做甚麼呢？秋天來了，樹葉變黃、脫落，草兒也向下彎。
17
接着冬天來到，北風呼呼吹，雪飄飄下。動物都躲藏起來，吃儲藏好的食物。有一天，一隻狼坐在多比這塊石頭上嗥叫。牠餓了。
18



後來雪融了，太陽使大地暖和起來，一切都發芽了，葉子又長在樹上，花兒展露幼嫩的笑臉。
19

20

我們去開心一下吧！雖然多比不在身邊，我們也該振作一點。

21

驢媽媽坐在那塊大石頭上，母親的溫暖使多比從冬眠中甦醒過來。牠想大喊，但石頭不能講話。

爸爸！媽媽！我是多比呀！我在這裏！

22

驢爸爸看見魔石子，拾起來放在大石頭上。

多奇異的小石子，要是多比看見，一定當作寶貝般收藏起來呢！

23

我有一個奇怪的感覺，覺得多比仍然活着，而且和我們十分接近呢！

要是牠現在和我們一起就好了！

是呀！我多希望回復原來的樣子！

24

因為魔石子在多比的背上，所以多比的願望立刻實現了。

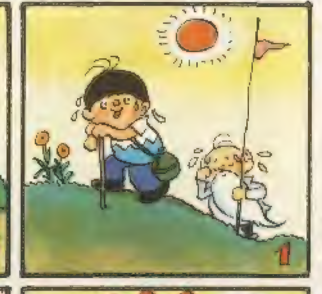
25

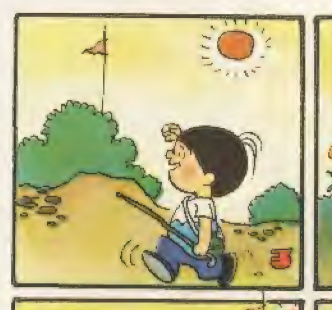
牠們高興得簡直難以形容。牠們擁抱、親嘴、又問、又答、歡呼、驚歎！

26

牠們回到家裏，驢爸爸把魔石子放在保險箱。或許，牠們日後會用得着它；現在呢，牠們還希望甚麼？牠們已經得到一切啦！








登高睡午覺







原來早已有準備

名人故事

貝多芬的老師（下）





貝多芬去到維也納，在一條骯髒的小街上，租了頂樓的一個房間，在那裏日夜用功。



老師，我是要學習確切的音樂理論，和充滿著神秘的靈魂那種音樂的使用方法，我想向一條新的道路前進。

你說的，我很清楚。我是一個從古典教育中培養出來的音樂家，無論如何總離不了陳舊的形式和格調。說不定我已經沒有教你的資格了，你儘管依着你信仰的道路勇往直前吧！

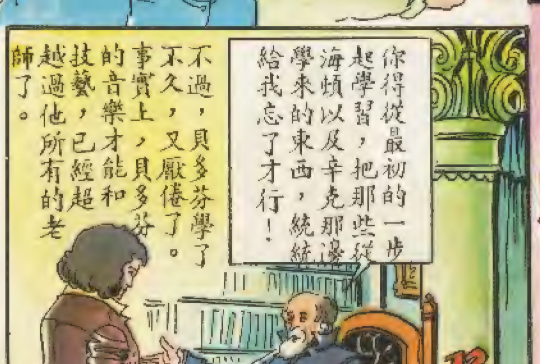


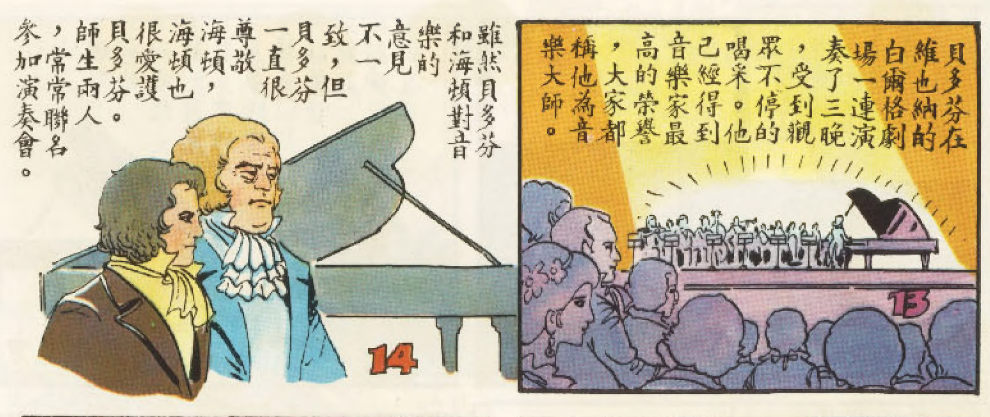












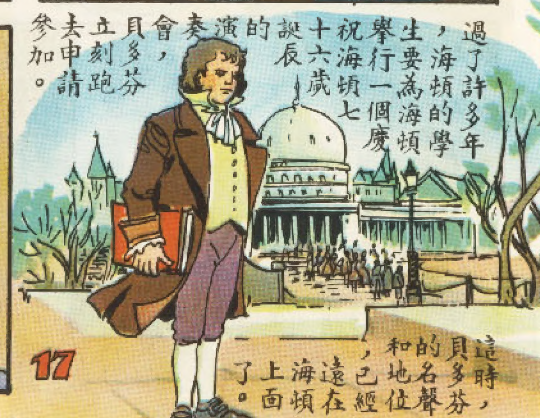
貝多芬在維也納的白爾格劇場一連三晚演奏了，受到觀眾不停的喝采。他已經得到最高的音樂家榮譽，大家都稱他為音樂大師。
雖然貝多芬和海頓對音樂的意見不一致，但貝多芬一直很尊敬海頓，海頓也很愛護貝多芬。師生兩人，常常聯名參加演奏會。



有一次，海頓發表了「天地創造曲」，貝多芬發表了「普羅米修斯」，兩個樂曲的內容很相像。
這普羅米修斯真好！我很佩服！
不過，像「創造」那樣的創作品，我還寫不出來呢！



貝多芬想謙虛一下，不料海頓認為他年紀輕輕，竟把作品和自己的傑作比拼，太荒唐了，便大聲斥責他。以後他們便斷絕了來往。
當然囉！你還寫不出像「創造」那樣的樂曲來。而且，恐怕你這一輩子，也寫不出來呢！



過了許多年，海頓的學生要為海頓舉行一個慶祝七十六歲誕辰的演奏會，貝多芬，立刻跑去申請參加。
這時，貝多芬的名聲和地位，已經遠在海頓上面了。



這個維也納音樂界總動員的演奏會場面極盛大。
我以萬分的真誠，慶祝老師的七十六歲誕辰！
謝謝你！你已經有這麼偉大的成就，可請你不要忘記我！今晚，你來得太好了！



偷不到懶

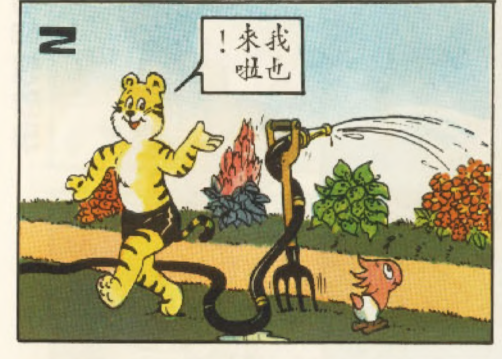

小


老

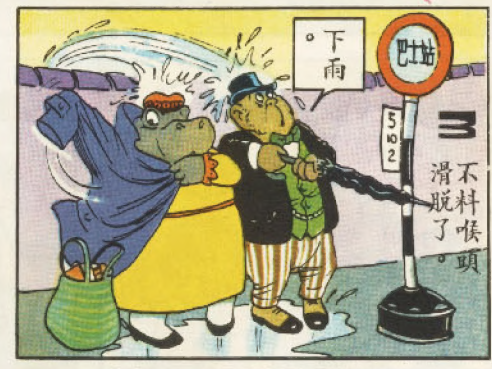

虎



大家享受日光浴，我卻要澆花，真討厭！



我也來啦！



下雨。
巴士站
不料喉頭滑脫了。



不是下雨，是水管噴出來的水。



排隊搭巴士的人也給你們灑濕了！
灑濕我們啦！



你們澆了花，也可以來曬太陽。

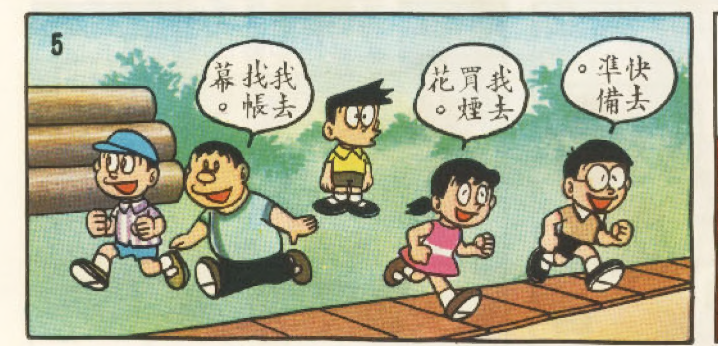

生活幻想故事
神秘燈


我們去露營，在篝火旁邊唱歌、放煙花等……。


露營真好玩，玩得開心極了！
我們也想……


今晚我們也在這兒露營吧！
好啊！


哈哈哈哈，怎麼可以在這兒露營？


快去準備。
我去買煙花。
我去找帳幕。

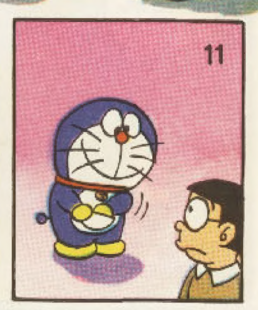

不准！


我已跟大家說好了
不能在晚上玩。


小孩子不能單獨玩火的。


我家沒有帳幕。


沒希望。
你看我說得對吧?!




這是帳幕，原來是一條手巾。


你們拉一拉看！


把這個撐起，就是帳幕。

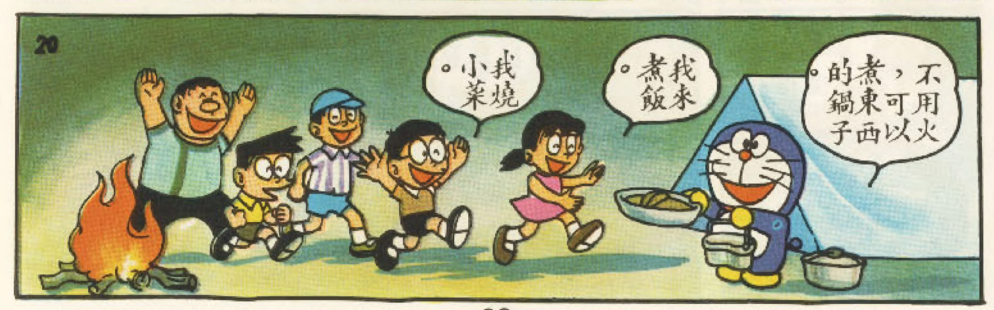

這是不用火，把它濕一濕，就着火的安全煙花。


安全野火。


這是「夜黑燈」。

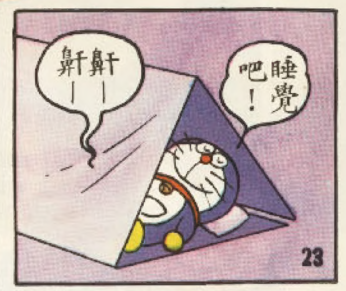

開了變黑了。


在這電燈照耀範圍內都變了晚上。
還有星星閃耀。
我也要參加。
這火不熱，又冷又涼快。

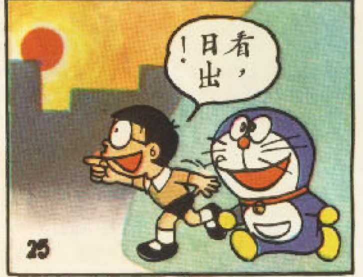

不用火，可以煮東西的鍋子。
我來煮飯。
我燒小菜。


自己煮的飯真好吃。
唱唱歌吧！


玩煙花。

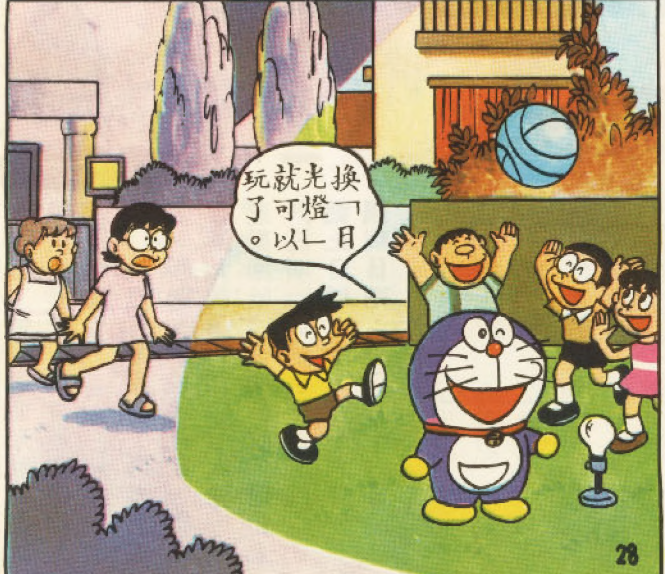

睡覺吧！
鼾—鼾—


睡得很好。


看，日出！


不，是日落。


真的晚上了，晚上不好玩。


換「日光燈」就可以玩了。

兒童樂園 半月刊

第五二三期

目　錄

登高（封面）……………… 1
播音台（新聞廣播）……………… 2
誠實的小偷（童話）……… 綠旦 4
救火（畫謎）……… 潔思 9
小圓圓（兒童生活故事）……… 南碁 10
擲杯戲曹（中國神仙故事）……… 羅翁 12
土撥鼠當記者（滑稽故事）……… 黃春 16
紅羽毛地底小偷（印第安故事）……… 丹美 18
小驢子和魔石子（動物故事）……… 魯平 20
老與小（漫畫）……… 方方 25
貝多芬的老師（下）（名人故事）……… 青山 26
小老虎（漫畫）……… 大浪 29
叮噹（生活幻想故事）……… 廣廣 30
哈哈俱樂部（讀者園地）……………… 34

一九七四十月十六日出版

THE CHILDREN'S PARADISE
Lee Sum Factory Bldg.,
8th Floor, 23 Sze Mei Street,
Kowloon, Hong Kong

訂閱價目

全年24期	本港	外埠
	HK$ 22.80	HK$ 26.40

訂款請郵寄上址，支票、滙票均可。本港可寄郵票代。

督　　印：友聯出版社有限公司

主　　編：羅冠樵

出版者：兒童樂園半月刊社
[illegible]
電話：[illegible]

發行者：友聯書報發行公司
[illegible]
電話：[illegible]

星馬總經銷：友聯書局有限公司
UNION BOOK CO., (PTE) LIMITED
No. 303, North Bridge Road, Singapore 7
新加坡小坡橋北路三〇三號
電話：[illegible]

印刷者：天然彩色印刷廠
[illegible]
電話：[illegible]

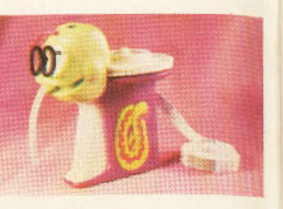
定價：港幣一元　叻幣六角

香港政府核准登記



獎四名

本期獎品



獎二名



獎二名



獎三名



獎二名



獎四名





獎三名

519「四封信」答案

1 星加坡　2 馬來西亞　3 臺灣　4 越南

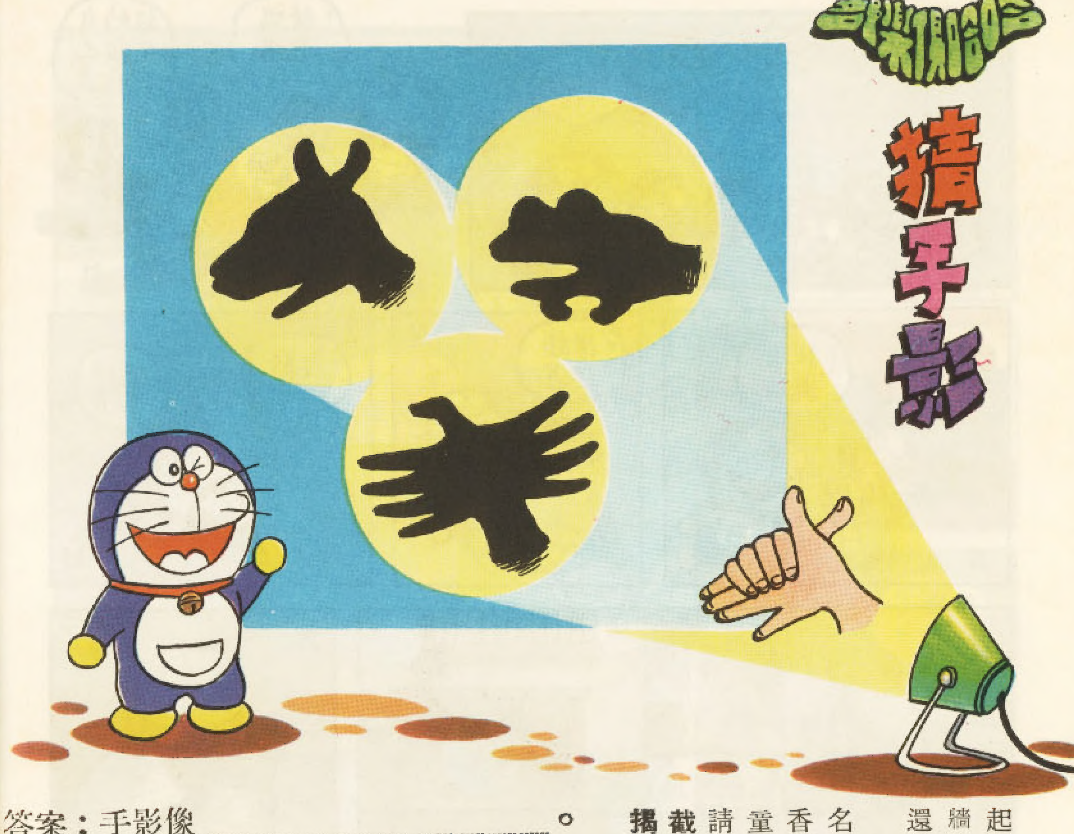
519中獎名單

香港：陳靜心　蘇萬里　梁季笙　楊雪　霍有華　白錦姿　侯彩紅　張立義　梁式微　陳楚令　扈木惠　馮宇軒　趙長風　鄧祝北　林笑玫　吳成山

馬來西亞：李慕緣　鄭素丹

星加坡：王順來

澳門：譚志衡



大雄把右手搭在左手，豎起拇指，做成這個形狀。你猜牆上的影子，像青蛙？像狗？還是像鷹？

請把答案寫下，再填上姓名、年齡、學校、住址，寄來香港九龍郵箱九〇七六號，兒童樂園哈哈俱樂部收。信封上請註明「523猜手影」。

截止日期：十一月十六日

揭曉日期：十二月十六日

答案：手影像＿＿＿＿＿＿＿＿。

姓名：＿＿＿＿＿＿＿＿年齡：＿＿＿＿

學校：＿＿＿＿＿＿＿＿

住址：＿＿＿＿＿＿＿＿

＿＿＿＿＿＿＿＿